

林炫荣水墨画

方峰题



國色天香 富貴花 乾坤賀建國五十年 己卯中秋佳節 林炫榮製

於上海獅子山靜雅居



梅縣圖書館雅存：

香港

林兆榮敬贈

2009.12



自然之美，
 心灵之美，
 兩美相結合，
 乃有繪畫藝術。



孫家正先生(右)

孫家正
 一九九九年
 九月廿九日

The President of the Republic



State House, Mauritius



Message from the President of the Republic

I am thankful to the China Cultural Centre for associating me with the publication of this brochure on the occasion of the exhibition by Mr. Lam Yuen Wing to mark the tenth anniversary celebrations of the Centre's construction.

Mr. Lam's traditional Chinese paintings provide us with the opportunity to appreciate his profound sensibilities for such paintings. Although he was brought up in Mauritius. He has been able to master the intricate patterns and designs and the typical colour blends for which Chinese art is so well renowned.

I am sure he will obtain in Mauritius the same success as his paintings have known in other parts of the world.

Cassam Uteem
President

譯文：

感謝中國文化中心邀請我為慶祝“中心”成立十周年而舉辦的林炫榮先生畫展特刊題詞。

林先生的中國傳統繪畫展為我們提供了欣賞他精湛繪畫藝術的機會。林先生雖然成長於毛里求斯，但深知舉世聞名的中國畫，他的畫結構嚴謹，構思巧妙，色彩鮮艷，點染自如。

我深信，林先生在毛里求斯舉辦畫展也會像他在世界其他各地舉辦的畫展一樣獲得成功。

毛里求斯共和國總統
卡薩姆·烏蒂

一九九八年九月二十三日

23rd September, 1998



JOSEPH TSANG MANG KIN
Minister of Arts & Culture

Message

Le Maître Lam Yuen Wing, avec sa merveilleuse plume, a peint des pivoines qui symbolisent en Chine la beauté, la richesse et la dignité. Son exposition rehausse l'éclat de Maurice-la perle de l'Océan Indien. Que les fleurs de l'amitié des peuples mauricien et chinois soient éternelles!

Joseph Tsang Mang Kin
Minister
22 September 1998

譯文：

林炫榮大師妙筆生輝，牡丹杰作，國色天香，富貴長春，為印度洋明珠島國增添光彩，象征毛、中兩國人民友誼之花永遠盛開。

毛里求斯共和國藝術文化部部长

曾繁興

一九九八年九月二十二日



中國駐毛國大使夏守安先生(左)在
毛使館接受林炫榮贈送畫作

中華藝術之光，毛里求斯放异彩，
增進中毛兩國人民之間友好往來，
祝林炫榮先生畫展圓滿成功！

夏守安

1998.8.20



馬英九先生

藝苑生輝

林炫榮先生個展誌慶

馬英九敬賀





趙少昂先生(右)

趙少昂先生文集

趙少昂





孫其峰先生

林炫榮畫集

孫其峰



清目怡然之境

-記香港畫家林炫榮

蕭峰

中國美術家協會付主席
全國文聯委員
全國政協委員



蕭峰先生

藝術世界，無限廣闊，容得八荒萬趣。由于各人的經歷愛好、素養不一，遂使每個畫家于揮毫之際方法各異，各領風騷，藝林因之萬紫千紅，璀璨奪目。炫榮的作品得法于傳統，源于生活，意于學養，他的花鳥畫得象外之趣。其中既有婉麗瀟灑小品，又不乏壯雅渾樸之作。其畫有重于筆墨情韻，有重于賦彩造形。綜觀其作，猶如夜行深山，撲面梅香，予人以清目怡然之感。今喜見其藝術的長進，深感優秀的中國畫是受到華夏祖先數千年燦爛文化的孕育而產生，且經我國歷代畫家在長年累月的藝術實踐中，以巨大辛勤勞動所得。由此可見他并未愧對廈門工藝美術專科學校的科班教育，及其恩師福建著名花鳥畫家宋省予之教導。也末辜負林風眠大師之期望。

但是藝術并不以繼承傳統為滿足，這僅是前進的基楚。《藝貴創新》這是歷史畫家追求的目標。也是炫榮所期望達到的境界。“創新”的條件需要諸多因素，中國畫家尤其強調“神思”，才有藝術創造，變有限為無限。“新”指畫家優化自己的知識結構，并讓自己的思想敞開，奏出超前悅耳之樂，開創前人創作的先河。“新”指藝術上的創造，賦予不同尋常的表現，但又不失民族特色。為人類藝術寶庫增輝。炫榮正是在此基楚上探索、追求的。他筆下的花鳥，秀麗多姿，賦彩艷而不媚，氣度瀟灑，為時所重。他畫的梅花、蘭竹、蒼松、飛禽、走獸等，不同前人。既有文人畫的流韻，又有民間藝術之情趣。我喜歡他的《報春》疏疏幾枝古梅，橫斜圈點，穿插幾枝翠竹，章法獨特，突破前人，力超王元章，汪士慎，而又有自己的風貌。梅花成為畫材，為畫家所喜愛，并以歲寒之時，百花寂寞，唯獨梅花不懼嚴寒而獨秀，且香聞千裏，給人以挺撥、堅強不屈的真善美之享受，也是炫榮自己所追求的品格。

中國花鳥畫的一大特色是借景抒情，寓意于景。炫榮深知其妙，并融情于所愛之作。其用筆矯健、結構嚴謹、繼承傳統，又有創新，意極綿密，點染自如。雖工作繁忙，但耕藝不止。筆無間暇，堅韌不懈，其用心奮發，鍥而不捨之精神，為同僚者所欽佩。“業精于勤”的古語，可用于其身。

原載《廣州美術研究》1999.6



林炫榮簡介

林炫榮(1942-) 廣東梅縣人,毛里求斯歸僑、自幼深受中華優秀傳統文化之熏陶和影響,個人興趣廣泛,喜愛音樂、攝影、旅遊、熱心公益、為其在成長的藝術道路積累了極其豐富的藝術素養和內涵,更得到社會賢達的厚愛和支持。1980年移居香港,現為中國中華名人協會會員、國際名人協會會員、國際傑人會澳門會榮譽顧問、香港美術家聯會理事、中原書畫研究院客座教授、中華國際文化藝術交流協會香港榮譽會長、香港青少年中華文藝推廣委員會副主任、創藝攝影學會會員。曾任香港攝影界慶回歸委員會委員、華潤美術會副會長、60年代就讀廈門美術專。師承宋省予、林風眠、趙少昂等藝術前輩。擅長中國水墨畫、作品聲名遠傳海內外,廣為人喜愛,被藝評家譽稱為“香港牡丹林”。

1997年起藝術活動較為頻繁,春季在香港視覺藝術中心舉辦個人畫展,後應邀出席韓國“97亞細亞美術招待展”作品被收藏,獲頒紀念勳章。9月赴北京參加全國首屆“文化節”美術、攝影評展,分獲二、三等獎。旋即聘為《國際傑人會澳門會》榮譽顧問,並為該會舉辦畫展作慈善拍賣,款項收入贈孤兒院。同年冬畫作《大富貴》入選“北京世界華人書畫展”及其出版的《作品精選集》。1998年8月赴法國留尼旺舉辦巡迴個展。10月毛里求斯共和國藝術文化部在首府路易港和中國文化中心聯合主辦其個展:由卡薩姆·烏蒂總統、曾繁興部長、中國文化部孫家正部長主持剪彩典禮。1999年12月由中共梅州市委統戰部、梅州畫院主辦,在梅州市華僑博物館舉行個展。

2000年夏率領文化代表團參加在臺北舉辦的“第四屆國際名家美術巡迴聯展”。2001年5月19日至27日,應中華國際文化藝術交流協會之邀,赴臺灣新竹市社會教育館舉辦個人畫展、作品廣獲傳媒推介和歡迎。美國舊金山大學、香港中文大學、毛國烏蒂總統、新加坡副總理李顯龍將軍、法國國會議員聖·皮埃爾市長恩利·哇荷、澳門賽馬會、中山大學、毛國藝術文化部、中國大使館及中國文化中心、和一些博物館、紀念館、政、商界名賢等均收藏其作品。

2000年2月,畫作在菲律賓獲國際文化交流“優秀獎”、8月在荷蘭王國舉辦的“歐洲國際東方美術大展賽”展作獲“特別優秀獎”、9月由全國文聯等在北京中國歷史博物館舉辦的“中華魂全國書畫藝術大展”、《國色天香》大中堂獲“優秀獎”並入編其大型作品選集。11月第三屆“王子杯”海協兩岸書畫大賽獲“榮譽金獎”。並向中國青少年發展基金實施的希望工程捐贈《虛心勁節》畫作,及入編《中華書畫公益筆會優秀作品集》。《秋江冷艷》入編《當代中國書畫藝術》畫集。藝歷入錄《中華人物辭海》、《世界華人書畫家名錄》、《世界知名作家藝術家辭典》、《中國人才世紀獻辭》等。出版有《林炫榮畫集》和《林炫榮水墨畫》畫冊。



Comme l'a dit le président de l'ASPV, "les associations locales ne pouvaient pas laisser leurs amis de l'étranger, nos culturelles chinoises organisent seuls les manifestations de solidarité qui nous interpellent tous."

Les 20 associations culturelles chinoises de la Réunion se mobilisent pour venir en aide aux sinistrés de Chine

Bassin/Rose-Hill et de la Réunion, et d'Yves ELIE, A programme (entrée 2013) : partir de 17h 40, du lieu



促進兩岸三地文化藝術交流

2001 年在臺灣舉辦個人畫展

5.19 — 5.28

開幕盛況



臺灣新竹市社會教育館舉辦個展外大門一角

新竹社教館盧貞吉館長致歡迎詞



中國國民黨中央文化傳播委員會專任委員張正中先生專程從臺北趕來預祝畫展成功！



5月19日上午,中華國際文化藝術交流協會理事長孔昭順先生(右)在主辦“林炫榮畫展”的開幕典禮上講話



盧貞吉先生代表國立新竹社會教育館接受林炫榮贈送紀念畫作“富貴圖”

林炫榮向到賀的臺灣同胞衷心致謝



臺北市長馬英九先生賀詞“藝苑生輝”(左)



光臨畫展的張正中先生(中)國際傑人會澳門會創會長黎榮幹先生(左四)新竹傑人會創會長江澄輝先生(右二)會長古榮政先生(右三),前會長張秋澤先生(前左三)及各會友合影留念



展場一角



是次個展獲主辦機構熱情款待和大力支持,承蒙臺北馬英九市長、新竹蔡仁堅市長、臺灣省文獻委員會楊正寬主任、國際傑人會世界總會及新竹傑人會、廣東同鄉會、亞洲、鄉音廣播電臺、設新企業、乙洋通信等機構和友人惠贈花籃。北京中央人民廣播電臺、中國國民黨中央傳播委員會、中國國民黨新竹市黨部、臺灣亞洲、新苗、鄉音廣播電臺、中華、中央日報、聯合報、客家公共事務協會等媒體廣泛報導,宣傳支持,令畫展取得可喜成績,謹表致謝!